



Česká republika – Státní pozemkový úřad

sídlo: Husinecká 1024/11a, 130 00 Praha 3 – Žižkov

IČO: 01312774

DIČ: CZ 01312774

za který právně jedná Ing. Pavel Pojer, ředitel Krajského pozemkového úřadu pro Ústecký kraj,
adresa: Husitská 1071/2, 415 02 Teplice,

na základě oprávnění vyplývajícího z platného Podpisového řádu Státního pozemkového úřadu
účinného ke dni právního jednání

bankovní spojení: Česká národní banka

číslo účtu: 60011 – 3723001/0710

(dále jen „propachtovatel“)

– na straně jedné –

a

HS Cínovec s.r.o.

Sídlo: Cínovec 89, 415 01 Dubí

IČO: 48293954

zapsána v obchodním rejstříku vedeném Krajským soudem v Ústí nad Labem, oddíl

C vložka 5279

zastoupena jednatelem, panem **Ladislavem Čurdou**, 

(dále jen „pachtýř“)

- na straně druhé –

uzavírají tuto

**dohodu o ukončení pachtovní smlouvy
č. 98N18/08**

Čl. I

Propachtovatel a pachtýř uzavřeli dne 21.11.2018 pachtovní smlouvu č. 98N18/08 (dále jen „smlouva“).

Čl. II



Propachtovatel a pachtýř se dohodli na ukončení pachtovní smlouvy specifikované v čl. I této dohody, a to k datu **30.9.2022**. (pozemky budou převedeny do nové pachtovní smlouvy 55N22/08)

Čl. III

Po prověření předpisů a plnění pachtovního z pachtovní smlouvy č. 98N18/08 byl zjištěn nedoplatek ve výši **11 139,-Kč** (slovy: jedenácttisícjednotřicetjedna korun českých).

Tento nedoplatek pachtýř uznává a zavazuje se jej uhradit nejpozději **do 30.9.2022** na účet propachtovatele vedený u České národní banky, **číslo účtu 60011 – 3723001/0710, variabilní symbol 9811808**.

Po prověření předpisů a plnění pachtovního z pachtovní smlouvy č. 98N18/08 byl zjištěn nedoplatek na penále ve výši **66,- Kč** (slovy: šedesátšest korun českých).



Tento nedoplatek pachtýř uznává a zavazuje se jej uhradit nejpozději **do 30.9.2022** na účet propachtovatele vedený u České národní banky, **číslo účtu 180013 – 3723001/0710, variabilní symbol 9811808**.

ČI. IV

Propachtovatel jako správce osobních údajů dle zákona č. 110/2019 Sb., o zpracování osobních údajů, a platného nařízení (EU) 2016/679 (GDPR), tímto informuje pachtýře jako subjekt osobních údajů, že jeho údaje uvedené v této dohodě a smlouvě zpracovává pro účely realizace, výkonu práv a povinností dle této dohody a smlouvy. Uvedený subjekt osobních údajů si je vědom svého práva přístupu ke svým osobním údajům, práva na opravu osobních údajů, jakož i dalších práv vyplývajících z výše uvedené legislativy. Smluvní strany se zavazují, že při správě a zpracování osobních údajů budou dále postupovat v souladu s aktuální platnou a účinnou legislativou. Postupy a opatření se SPÚ zavazuje dodržovat po celou dobu trvání skartační lhůty ve smyslu § 2 písm. s) zákona č. 499/2004 Sb., o archivnictví a spisové službě a o změně některých zákonů, ve znění pozdějších předpisů.

ČI. V

Tato dohoda je vyhotovena ve 3 stejnopisech, z nichž každý má platnost originálu. 1 stejnopis přebírá pachtýř a ostatní jsou určeny pro propachtovatele.

ČI. VI

Tato dohoda nabývá platnosti dnem podpisu smluvními stranami a účinnosti dnem uvedeným v čl II. této dohody, nejdříve však dnem uveřejnění v registru smluv dle ustanovení § 6 odst. 1 zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

Uveřejnění této dohody v registru smluv zajistí propachtovatel.

ČI. VII

Smluvní strany po přečtení této dohody prohlašují, že s jejím obsahem souhlasí a že tato dohoda je shodným projevem jejich vážné a svobodné vůle, a na důkaz toho připojují své podpisy.

V Teplicích dne 27 -09- 2022



Ing. Pavel Pojer
ředitel Krajského pozemkového úřadu
pro Ústecký kraj
propachtovatel



Ladislav Čurda
jednatel HS Cínovec s.r.o.
pachtýř

Za správnost: Michaela Hrdinová, DiS.



podpis

Tato dohoda byla uveřejněna v registru smluv dle zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů.

Datum registrace

ID smlouvy

ID verze

Registraci provedl: Michaela Hrdinová, DiS.

V dne

.....
podpis odpovědného zaměstnance